



## ST. FRANCIS DE SALES PARISH

195 West 13th Street, Holland, MI 49423  
[www.stfrancisholland.org](http://www.stfrancisholland.org)

# 28<sup>th</sup> SUNDAY in Ordinary Time

28° DOMINGO EN EL TIEMPO ORDINARIO

### THE CLEANSING OF TEN LEPERS

*“Ten were cleansed, were they not? Where are the other nine? Has none but this foreigner returned to give thanks to God?”*

Luke 17:17-18

### LOS DIEZ LEPROSOS

*“¿No han sido sanados los diez? ¿Dónde están los otros nueve? ¿Así que ninguno volvió a glorificar a Dios fuera de este extranjero?”*

Lucas 17:17-18



# Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

*In Christ, Frs. Charles D. Brown & William VanderWerff*

# Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que entre o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

*En Cristo, Padres Charles D. Brown & William VanderWerff*

## Life in Christ—the Sacraments

### Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism) for more info.

*Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism)*

### First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).

*Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).*

### Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).

*Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).*

### Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

*Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a pláticas de preparación matrimonial.*

### Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

*Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina esta cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.*

## Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org) or 392-6700. Info. is also available at [www.stfranchisholland.org/node/632](http://www.stfranchisholland.org/node/632).

*Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org)*

## Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at [www.stfranchisholland.org](http://www.stfranchisholland.org).

*Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévase un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

### Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor	392-6700
	Ext. 106
Rev. William VanderWerff, Associate Pastor	Ext. 116
Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice	Ext. 114
Tom Eggleston, Pastoral Associate	Ext. 104
Guillermo Flores, Immigration Assistance	Ext. 110
Deacon Edwin Gonzalez	Ext. 101

### Administration Staff

Elvia Dominguez, Office Manager	Ext. 124
Francisca Flores, Accountant	Ext. 102
Emily Alba, Administrative Assistant	Ext. 109
Connie Ayling, Administrative Assistant	Ext. 101
Jason Heydens, Maintenance	499-1166

### Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director	Ext. 117
---------------------------	----------

### Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse	392-6700
-----------------------------	----------

### Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director	Ext. 111
Kevin Hilgert, Director of Youth Ministry	Ext. 108
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries	Ext. 115

### Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch	Ext. 119
---------------	----------

### Rectory

	392-3985
--	----------

### Fax

	392-2474
--	----------

### Corpus Christi School

	994-9864
--	----------

### St. Vincent de Paul

	394-0676
--	----------

## What's Happening @ SFDS/Lista de Eventos en SFDS

### Scripture Readings for the Week

#### Monday, Oct. 10

Gal 4:22-24, 26-27, 31; 5:1  
Lk 11:29-32

#### Tuesday, Oct. 11

Gal 5:1-6  
Lk 11:37-41

#### Wednesday, Oct. 12

Gal 5:18-25  
Lk 11:42-46

#### Thursday, Oct. 13

Eph 1:1-10  
Lk 11:47-54

#### Friday, Oct. 14

Eph 1:11-14  
Lk 12:1-7

#### Saturday, Oct. 15

Eph 1:15-23  
Lk 12:8-12

#### Sunday, Oct. 16

Ex 17:8-13  
2 Tim 3:14; 4:2  
Lk 18:1-8

### Lecturas Bíblicas de la Semana

#### Lunes, 10 de Octubre

Gál 4:22-24, 26-27, 31; 5:1  
Lc 11:29-32

#### Martes, 11 de Octubre

Gál 5:1-6  
Lc 11:37-41

#### Miércoles, 12 de Oct.

Gál 5:18-25  
Lc 11:42-46

#### Jueves, 13 de Octubre

Ef 1:1-10  
Lc 11:47-54

#### Viernes, 14 de Octubre

Ef 1:11-14  
Lc 12:1-7

#### Sábado, 15 de Octubre

Ef 1:15-23  
Lc 12:8-12

#### Domingo, 16 de Octubre

Ex 17:8-13  
2 Tim 3:14; 4:2  
Lc 18:1-8

### SAVE THE DATE!

**Forever Young**  
Will not meet in October.  
Our next scheduled meeting will be November 9 for our Thanksgiving Feast.

### Small group starting: Women Exploring the Scriptures

Thursdays from 1:45 – 2:45 PM in the nursery conference room in the lower level of St. Francis. (Child care is not provided, but mothers with young children are welcome to join us while children can play in the nursery.) Enter through the doors for the lower level.

### Weekend Masses

Saturday 5:00 p.m. (Bi-lingual)  
Sunday 8:30 & 10:30 a.m.  
Sunday 12:30 p.m. (Spanish)

### Daily Masses

Monday 12:10 p.m.  
Tuesday 9:00 a.m.  
Wednesday 6:00 p.m. (Spanish)  
Thursday 12:10 p.m.

### Office Hours

Monday - Thursdays  
8:30 am to 6:00 pm  
Fridays 8:30 am to 5:00 pm

### Reconciliation

First Friday—Noon to 1 p.m.  
Saturdays—4:00 to 5:00 p.m.

### OFFERTORY

#### Sunday, October 2nd

Envelopes + checks = 279  
\$11,829.58

#### AD & Online donations

\$8,143.00

#### St. Francis Weekly Tithe

\$175.00

Holland Free Health Clinic

### A Conversation with Pilgrims



For the Year of Mercy, pope Francis encouraged the faithful to make a pilgrimage to a holy place. From our parish, many youth trekked to Poland for a World Youth Day pilgrimage and 35 people made a walking pilgrimage to the cathedral in Grand Rapids, some of whom walked all the way from Holland to Grand Rapids. You are invited to hear about their experiences of joy and struggle and of experiencing the living God through travel and prayer. Pilgrims from both groups will share their experiences and be open to fielding questions at two events, one is on Tuesday, October 18 from 7:00-8:30pm in Fr. Nash Hall at Our Lady of the Lake, the other is Wednesday, October 19 from 7:30-9:00pm in the MPR in the lower level of St. Francis de Sales. Both events will feature pilgrims from each parish. The event at St. Francis will be bilingual, English/Spanish. The pilgrims have some powerful stories to share—we hope to see you there! Please contact Tom Eggleston, pastoral associate, with any questions.

### Mass Intentions / Intenciones de Misa

#### Saturday/Sábado, October 8, 2016

5:00 pm † Bob Hampson—*Jean*

#### Sunday/Domingo, October 9, 2016

8:30 am For the People

10:30 am † Eliza Ruiz—*Socorro Van Slooten*

12:30 pm † Mariano & Esteban—*familia Villafuerte*

#### Monday/Lunes, October 10, 2016

12:10 pm † Deceased members of St. Francis de Sales

#### Tuesday/Martes, October 11, 2016

9:00 am † Don Bippely—*Bob & Lauris Barr*

#### Wednesday/Miércoles, October 12, 2016

6:00 pm † Deceased members of St. Francis de Sales

#### Thursday/Jueves, October 13, 2016

12:10 pm † Deceased members of St. Francis de Sales

#### Saturday/Sábado, October 15, 2016

5:00 pm † Irene & Chet Roberts—*Castle Family*

#### Sunday/Domingo, October 16, 2016

8:30 am † All Souls —*Le family*

10:30 am For the People

12:30 pm † Isabel Hernandez—*familia Villa*

## More Area Events/Eventos

### Annual Health Promotion Fair Nov. 6—11:30 to 3:00 pm St. Francis de Sales—Holland

Come join us for a health fair with lots of great information for your health and wellness and the health of your family! Sponsored by The University of Detroit Mercy/Aquinas Nursing Students with the St. Francis Community.

### Feria de la Salud 6 de noviembre — 11:30 a 3:00 pm San Francisco de Sales

Únase a nosotros en esta feria de la salud donde encontrará muy buena información para su salud y bienestar y el de su familia.



Today in the Gathering Space members of the **Knights of Columbus** will be present to answer questions about the goals, interests and activities of our local Chapter. The Knights of Columbus is an organization of Catholic men and their families. It is an organization built on family, faith and friendship. Founded in 1882, it has grown to comprise more than 1.7 million members worldwide. Each year members donate more than 64 million volunteer hours and over \$139 million to charitable and Church causes. Our Holland council provides a wide variety of opportunities, projects and activities for members and their families to get involved in. We warmly invite you to get involved today! Contact [bpiecuch@stfrancholland.org](mailto:bpiecuch@stfrancholland.org) for information.

## Paris. Lisieux. Rouen. Ars. Toulouse. Lourdes.

St. Francis de Sales Catholic Church and the Saint Benedict Institute are pleased to announce a pilgrimage to France scheduled for June 10-23, 2017.

The pilgrimage will be led by Fr. Bill VanderWerff and Brian Piecuch, Saint Benedict Institute's Program Coordinator. Pilgrims will travel to various holy sites in France with the aim of growing in the faith through the inspiration of the French saints who have gone before us. Most days will include a spiritual reflection based on the saints/sites being visited, continue with visits to holy places, and allow for time for group and personal prayer.

Places are limited and reservations need to be secured in the next two months.

For more information email Brian Piecuch at [brian.piecuch@saintbenedictinstitute.org](mailto:brian.piecuch@saintbenedictinstitute.org).

## Corpus Christi School News/Noticias de la Escuela Corpus Christi

### Corpus Christi Celebrates Our Graduates



This week we're sharing about siblings Francis and Emily LaPorte, graduates of Corpus Christi in 2009 and 2011 respectively. Francis, a Trumpet Performance Major, studies at McGill University in Montreal, Canada. Emily studies at Villanova University majoring in their Cognitive and Behavioral Neuroscience and Humanities Honors Program. Both excelled academically and spiritually while at Corpus Christi, during high school, and in college.

In addition to their education focus at college, both are actively involved in their faith life. Emily is a liturgical minister, a member of Fiat (Catholic Women's group), the Catholic Student's Association, and the Caritas Program where she visits elderly and infirmed Augustinian Friars.

Francis is actively involved with the Catholic Newman Student Center at the University as well as with the Opus Dei House in Montreal. Both credit their experiences at Corpus Christi with helping to form their faith journey as well as with providing the educational foundation to prepare them for high school and college. What better way to sum this up than with a quote from each. **Francis:** "I believe it is important for the young child to learn to associate faith with the intellect. So often, faith is seen as the opposite of education, as something akin to superstition or bias. It was at Corpus Christi that I first began the journey to discovering that faith is behind all logic, truth, and beauty." **Emily:** "My Villanova experience has been absolutely amazing, and Corpus Christi deserves credit for shaping me, my faith, and my values in important, fruitful ways!"

**Congratulations Emily and Francis, we're proud of you!**

### Corpus Christi Athletes of the Week...



Pictured: Miguel Chavez – soccer, RJ Villegas – soccer, Evan Owens – cross country, Gabby Gaiser – volleyball, Dominic Cranmer – cross country, Marianne VandenElzen - volleyball

**We would like to recognize these student athletes for their hard work, commitment to teamwork, academics and faith. Good luck to all of our Crusader student athletes!**

#### Upcoming Sport Events:

Boys Soccer v. Rockford Christian 10/15  
Girls Volleyball v. IHM 10/15  
Cross Country – GR Christian Invite 10/15



## VIANNEY VISIT

Nov. 17-20, 2016

Join Fr. Ron Hutchinson, director of priestly vocations for the Diocese of Grand Rapids, as he travels to St. Paul, MN for the annual Vianney Visit.

Vianney Visit provides men, ages 16-24, the opportunity to take a closer look at college seminary by experiencing a few days in the life of a seminarian.

Transportation will be provided at no cost.



## Interested?

Contact Fr. Ron at [rhutchinson@dioceseofgrandrapids.org](mailto:rhutchinson@dioceseofgrandrapids.org) or 616-475-1254

SCHOLASTIC

# BOOK FAIR

Corpus Christi School is kicking off our annual Fall Scholastic Book Fair with a Family Night!

Stop in the school library on Monday, October 10 from 5:30 to 7:00 PM to check out some great reads for all ages (and maybe get a head start on your holiday shopping!)

## Encuentro Matrimonial Mundial

(En Español)

Próximo Fin De Semana del Área de Grand Rapids

Fecha: 25-27 de Noviembre 2016

Para mayores informes llamar a: Efraín y Berta Gaytán (616) 216-6278  
Agustín y María Cruz (231) 245-5130

Antonio y Delfina Sánchez (616) 828-7481

El Fin de Semana ofrece a las parejas, la oportunidad de aprender del pasado, vivir con regocijo el presente y caminar con ilusión hacia el futuro. Inscríbese ahora para asistir al próximo Fin de Semana del Encuentro Matrimonial (Cupo limitado).

## ADULT FAITH FORMATION

We are offering a Sunday Adult Faith Formation Program for the 2016-2017 school year that will run in conjunction with our Family Program. We are offering four courses in English - A Quick Journey through the Bible, Christian Morality, Well Built Faith, and Catholicism: The Pivotal Players - and three in Spanish. Visit the parish website [www.stfrancisholland.org/node/1661](http://www.stfrancisholland.org/node/1661) or contact Ricardo Valdez [rvaldez@stfrancisholland.org](mailto:rvaldez@stfrancisholland.org), Director of Faith Formation, in the parish office for more information or to register.



*Estamos ofreciendo un programa para adultos este año escolar en unión con el programa familiar. El programa será el segundo domingo de cada mes de las 3 a 4:45 de la tarde en Corpus Christi. Tenemos tres opciones de cursos para elegir - Un Rápido Recorrido por la Biblia, Una Fe Bien Construida, y la Serie Catolicismo. Cada opción es una serie de ocho sesiones. Para mas información o para inscribirse, visite nuestra pagina web [www.stfrancisholland.org/node/1661#espanol](http://www.stfrancisholland.org/node/1661#espanol), o a Ricardo Valdez [rvaldez@stfrancisholland.org](mailto:rvaldez@stfrancisholland.org), en la oficina de la parroquia.*



Hope College faculty member, executive director of the Saint Benedict Institute, and St. Francis de Sales parishioner, **Dr. Jared Ortiz**, will talk about his new book, "You Made Us for Yourself: Creation in St. Augustine's Confessions,"

on Thursday, Oct. 13, at 7 p.m. in the Maas Center auditorium at Hope. Ortiz's lecture, "You Made Us for Yourself: Creation, Worship, and Human Destiny in St. Augustine," will explore Augustine's rich understanding of creation as God's gift of a beautifully ordered cosmos which is in dynamic motion back toward Him and whose

destiny is to be transfigured through Christian worship. The public is invited. Admission is free. The Maas Center is located at 264 Columbia Ave., near the corner of Columbia Avenue and 10th Street.



## Volunteers Needed for RCIA Hospitality

When new members join the Catholic Church through the Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) at St. Francis, they also become a part of our parish community. One way we welcome them is by inviting various groups and families at the parish to provide hospitality at our meetings. This means bringing light snacks and drinks and talking briefly with the catechumens about your group and its role in the parish. If you're interested please email Cory Lakatos at [cory.lakatos@gmail.com](mailto:cory.lakatos@gmail.com).

## Outreach & Social Justice/Fe y Justicia



### ST. VINCENT DE PAUL CENTER:

Hours of operation are:  
Mon & Wed., 3:00 to 8 PM.; Sat. Noon to 4 PM

### CENTRO SAN VICENTE DE PAÚL

Nuestro horario es:  
Lunes y miércoles de 3:00 a 8 PM, y sábados de 12 a 4 PM



### Signups for Thanksgiving & Christmas Food Baskets

There will be only 3 Sundays to sign up for food baskets for Thanksgiving and Christmas. Registrations will take place on Sunday, Oct. 9, 16, & 22 only, between 11:30AM and 12:30PM. Anyone living on a limited income and is in need of assistance for Thanksgiving and Christmas dinners and a few gifts for your children at Christmas is eligible to sign up.

This ministry is supported through the generosity of parishioners who support our St. Vincent de Paul ministry and those who take gift tags off the Giving Tree in December.

### Registraciones para las Canastas de Comida para el Día de Acción de Gracias y Navidad

Habrà solamente 3 domingos para apuntarse para las estas canastas. Las registraciones se llevaràn a cabo los domingos del 9, 16, y 22 de octubre, entre las 11:30AM y las 12:30PM. Las personas que vivan con unos ingresos limitados y necesitan ayuda para las cenas de estos días de fiesta y de algunos juguetes para sus niños son elegibles para apuntarse.



### Food Needed for Thanksgiving Baskets

It's that time of year again-Thanksgiving! The Seasonal Outreach for Thanksgiving

baskets is beginning and we need your help. We need your donations of food for these baskets. Each week we will let you know what we need.

**This week we need canned fruit.** Place your donation in the grey St Vincent mobile tub by the side door. Thank you!

### Necesitamos Comida para las Canastas del Día de Acción de Gracias

¡Ya viene el Día de Acción de Gracias! Ya estamos empezando nuestro esfuerzo de llenar las canastas con comida para ese día y necesitamos su ayuda. Necesitamos de sus donaciones para estas canastas. Cada semana nosotros les dejaremos saber que comida necesitamos. **Esta semana necesitamos latas de fruta.** Deje sus donaciones en el carro gris que esta a un lado de la puerta de la iglesia. Gracias.



### Friday Flix: An Exploration of Our Faith:

Oct. 21 is the second film in this series. Through "The Visitor", one of the best 2007 dramas we will explore in our dialogue what our Church teaches on migration and immigration. Mark your calendars for 6:30pm that evening.

**Save Family Fare and D&W receipts:** Near the Kids Food Basket bags in the gathering space there is a Ending Hunger One Step at a Time large plastic jar for your receipts. Crop Hunger Walk has these at several area churches as an easy way for them to raise more money for those who are hungry. Along with our St. Vincent de Paul Center, our Thanksgiving/Christmas food baskets, and the Kids Food Basket project this is another simple way of caring for the hungry.

## Stewardship/Corresponsabilidad



We must look up, above the baptismal font, to see these windows. They depict the story of Noah and the Covenant (Genesis 9:8-17). The olive branch represents the oils of baptism which come from olive oil. The rainbow is the sign of God's promise, or covenant, to Noah and his descendants. The dove symbolizes the Holy Spirit.

*God of love, you created the world and sent your own Son to live among us. Restore us to your peace, renew us through your power, and teach us to love all that you have created and to care for the earth as your gift and our home. Amen.*

St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the following families

*The family of Paige Mata*

*The family of Marilyn Bartlett*

*The family of Maria Carranza*

*The family of Joaquin (Hector) Lara*

San Francisco de Sales les da su más sentido pésame a estas familias en la muerte de sus seres queridos.